

# EL GRANO DE ARENA

n° 194 –Lunes 26 de mayo de 2003

## CORRUPCIÓN Y DEUDA EXTERNA

En este número

**1. El ALCA y la industria de la basura.** Los EEUU quieren utilizar las reglas del «libre comercio» de la OMC para evitar la prohibición de las exportaciones de los residuos industriales a los países pobres del continente americano. El comercio en residuos tóxicos es más que una industria lucrativa; también es una estrategia central de los países industrializados.

**2. Militarizadas, las maquiladoras en México.** Dice Naomi Klein que cuando escucha las palabras "libre comercio" le vienen dos imágenes a la cabeza: las "militarizadas" maquiladoras del norte de México y los centros de reclusión de inmigrantes que visitó en Australia.

**3. Los que No cuentan.** Porque es importante recordar las víctimas civiles de la guerra de Irak

**4. Campaña continental contra el ALCA.** Informe sobre el "Foro de los Pueblos por una Alternativa a la OMC", que se desarrollará entre el 9 y el 14 de septiembre próximo en Cancún, México, coincidiendo con la Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio -OMC-, y que pondrá en escena diversas actividades culturales, de análisis, debate y afianzamiento de propuestas alternativas al libre comercio y sobre el "Encuentro de Parlamentarios Andinos" que se realizó entre el 12 al 14 de mayo de 2003, en Quito, Ecuador, y que analizó el impacto de los Convenios Internacionales (ALCA, OMC, TLCAN) en el medio ambiente", con la presencia de representantes de Venezuela, Colombia, Perú, Bolivia y Ecuador.

**5. Intermón Oxfam considera el Acuerdo de la OMC sobre Inversiones un desastre para el desarrollo.** Intermón Oxfam ha advertido a los ministros de comercio y finanzas de la OCDE que se reunieron en París, que su apuesta para un acuerdo de la Organización Mundial del Comercio (OMC) sobre inversiones será un desastre para el desarrollo.

**6. Pesada deuda externa y altos índices de corrupción agobian a Latinoamérica.** Luego de cuatro días de debate y análisis, los delegados de 22 Conferencias Episcopales (CELAM) reunidos en asamblea ordinaria, concluyeron que los problemas sociales se han agudizado en casi todos los países de la región como consecuencia de "la pesada deuda externa de nuestros países y los altos índices de corrupción e impunidad".

**7. Noticias breves de la OMC:** la próxima reunión de Cancún plantea muchos interrogantes. Incumplimiento de plazos, desacuerdos y propuestas perjudiciales para los países menos desarrollados podrían conducirla a un nuevo fracaso.

**8. Transgénesis y dominación oligopólica:** Que la Oficina Europea de Patentes (OEP) en Munich haya aprobado los derechos de patentes sobre cultivos transgénicos de soja a favor de Monsanto y que aparezcan como opositores Greenpeace con el objeto de discutir los derechos a la vida es actualísima, y no reducible a la agricultura capitalista.

---

### 1. El ALCA y la industria de la basura

Óscar René Vargas\*

La palabra basura ha significado y aún significa, para mucha gente, algo despectivo, algo que carece de valor y de lo que hay que deshacerse, de esta manera lo útil, que no siempre necesario, se convierte en un estorbo y es causa del problema de cómo deshacernos de lo que consumimos.

En el medio rural nunca fue un verdadero problema, pues los residuos orgánicos seguían el ciclo de la vida sirviendo de abono o de alimento para animales, los vertidos arrojados a los ríos eran depurados por las propias aguas, el gran poder depurador de la naturaleza todavía no había sido derrotado por el ansia de poder del hombre. El hombre empezó a utilizar las materias primas de una forma desordenada. En las ciudades la basura es un problema casi desde el origen de éstas, debido a la alta densidad de población y al hecho de arrojar la basura a las calles.



attac

Esto ha producido la proliferación de insectos, roedores y microorganismos patógenos, trayendo como consecuencia enfermedades catastróficas para el hombre como la peste. Un mal sistema de gestión de las basuras producirá un deterioro y depreciación del entorno ambiental debido a la contaminación del aire, del agua y del suelo. Actualmente, hay una crisis en la forma de deshacerse de la basura tóxica en los EEUU.

Basura tóxica es todo residuo, desecho, barro, líquido o cualquier otro material desechable que, debido a su cantidad, concentración o características físicas, químicas o infecciosas puede causar o contribuir significativamente a un aumento de enfermedades serias e irreversibles; o presenta un riesgo inmediato o potencial para la salud de las personas y del medio ambiente cuando se trata, almacena, transporta o dispone de una manera impropia e inconveniente.

La industria de la basura tóxica en los países desarrollados requiere de nuevos botaderos. Desde 1990, los grandes basureros industriales de los EEUU están saturados y se busca un mercado mundial de compradores de basura tóxica, el manejo de los basureros industriales y hospitalarios en ese país está ligado a las mafias, que al parecer la tiran en alta mar. Las ganancias hechas por los traficantes de residuos tóxicos ascienden a decenas de miles de millones de dólares por año, comparables con las ganancias del tráfico internacional de drogas.

El incremento del costo de tratamiento de los desechos tóxicos (industriales y hospitalarios) en los países desarrollados (hasta unos 3 mil dólares por tonelada) ha estimulado la exportación de tales desechos hacia los países subdesarrollados, donde se pueden enterrar la basura tóxica sin tratar por unos 20 dólares la tonelada. En el tráfico de desechos y líquidos peligrosos, muchas veces se ha empleado como argumento o pretexto la supuesta utilización de los desechos como «materias primas» o «material reciclable» en los países de destino.

Es mucho más barato, por lo tanto, es verter o quemar los desechos tóxicos en el extranjero a sólo una fracción del costo económico que procesarlos en sus propios países. Ciertamente, los países industrializados están bajo presión constante para encontrar nuevas regiones para desembarazarse de sus residuos tóxicos. En los últimos años, gran parte de los residuos o desechos tóxicos de los países industrializados han sido exportados abiertamente, descritos como «material reciclado». Son promocionados como «combustible» para plantas que generan energía en los países pobres. Una vez que un residuo es calificado de «reciclable» queda exento de la ley de residuos tóxicos de los EEUU y puede ser comprado y vendido como si fuera un helado. Escorias, sedimentos e incluso polvos captados en filtros de control de polución, son ensacados y embarcados al exterior.

Estos desechos pueden contener importantes cantidades de metales valiosos, como zinc, pero también pueden contener y contienen cantidades

importantes de subproductos tóxicos tales como cadmio, plomo, mercurio y dioxina. La laguna legal vía el «reciclado» en la ley de los residuos tóxicos de los EEUU es suficientemente grande para permitir que muchas barcas sean exportadas a los países latinoamericanos. Con el ALCA es procedimiento tiende a incrementarse.

Un montón de compañías sospechosas, igualmente emprendedoras en el «mercado libre», involucradas en la desaparición de los residuos industriales y peligrosos, surgió virtualmente de un día para otro. Las compañías tienen poco capital propio; utilizan sus contactos políticos en los países pobres para organizar sus negocios tóxicos. Por cierto, estas «empresas» ven la creciente catástrofe con los desechos tóxicos en los EEUU, Europa y Japón como «una industria en crecimiento», y la indigencia de los países latinoamericanos como una oportunidad de ganar una fortuna en ganancias sin correr grandes riesgos ellos mismos.

Por ejemplo, compañías estadounidenses están involucradas en la construcción de dos incineradores que van a ser instalados en Guatemala y La Unión (El Salvador), en donde se ha previsto tratar por lo menos dos embarques de 550 mil toneladas de residuos tóxicos por año, con una ganancia estimada de 4 a 6 millones de dólares. La necesidad que tienen los países de la OCED (Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo, un grupo de 29 países ricos e industriales) de encontrar nuevos sitios donde depositar los residuos de la producción industrial es una de las fuerzas menospreciadas que promueven los programas de ajuste estructural del FMI y el Banco Mundial.

Mientras el resto del mundo trata de reglamentar el comercio internacional de residuos peligrosos, el gobierno de los EEUU (el mayor productor de residuos en el mundo) se ha negado hasta ahora a firmar ninguno de los principales tratados que limitan los embarques al extranjero de desechos tóxicos. En una conferencia internacional en Ginebra, Suiza (21 al 25 de marzo de 1994), los EEUU con sólo un puñado de países exportadores de residuos industriales y hospitalarios, se enfrentaron al resto del mundo y se opusieron a una prohibición de los embarques de residuos peligrosos a los países no industrializados.

El gobierno de los EEUU y sus aliados argumentaron que el intento de prohibición viola las reglas de la Organización Mundial de Comercio (OMC) que cubren el «libre comercio», sin impedimentos, de los residuos tóxicos. Los EEUU quieren utilizar las reglas del «libre comercio» de la OMC para evitar la prohibición de las exportaciones de los residuos industriales a los países pobres del continente americano. El comercio en residuos tóxicos es más que una industria lucrativa; también es una estrategia central de los países industrializados.

(\*) Autor del libro: ¿Qué es el ALCA? Globalización, Estados Unidos y América Latina (2002) [El Nuevo](#)



attac

Diario. Nicaragua, abril del 2003 Tomado de La Insignia, mayo 7 de 2003

## 2. Militarizadas, las maquiladoras en México.

Acusa Klein: la rebelión zapatista, origen del movimiento antiglobalización

Armando G. Tejeda

La escritora y periodista Naomi Klein es la autora de uno de los libros que más circulan entre los activistas del llamado movimiento antiglobalización, No Logo, un pormenorizado documento que detalla con testimonios y datos escalofriantes las consecuencias de las prácticas de las multinacionales en los países ricos pero sobre todo en los más pobres.

Klein, oriunda de Toronto, Canadá, explicó en una rueda de prensa en el contexto del Foro Social Transatlántico, que cuando escucha las palabras "libre comercio" le vienen dos imágenes a la cabeza: las "militarizadas" maquiladoras del norte de México y los centros de reclusión de migrantes que visitó en Australia.

"Esta nueva era de la globalización capitalista -afirmó-, en la que después de la caída del Muro de Berlín se nos aseguró que habría una integración universal con más justicia, bienestar y sin barreras, es justo lo contrario: ahora nos vemos rodeados de vallas inexpugnables, muchas de ellas no reconocibles con facilidad, como es la política imparable de privatizaciones, que separa a la gente de los recursos naturales y básicos para su subsistencia.

"Otra gran muralla de la globalización capitalista es la de la exclusión social que condena a capas sociales, en algunos casos países enteros, a la explotación laboral. Estas políticas no sólo afectan a clases sociales o países enteros sino también a la integridad de algunos continentes, como está pasando con África", afirmó la periodista, quien elogia el movimiento antiglobalización porque pretende mostrar a la sociedad las entrañas más incómodas del orbe.

Agregó: "En lugar de vivir en una aldea global, lo que tenemos es una fortaleza global que crea herméticas murallas contra los migrantes, que teje zonas de libre comercio altamente militarizadas, y el ejemplo más claro de esto es el proyecto de Acuerdo de Libre Comercio de América o el Plan Puebla-Panamá. Este es el futuro que nos ofrecen los gobernantes: una globalización militarizada y que condena a la miseria a más de las tres cuartas partes del planeta.

"Sin embargo, y a pesar de estas murallas virtuales, hay un nuevo movimiento de resistencia que intenta hacer visible esta realidad que afecta a todo el mundo, y eso lo han logrado en primer lugar los zapatistas, que se taparon la cara para ser vistos", dijo la escritora, que además considera que el "origen del movimiento antiglobalización no está en Seattle sino en el primero de enero de 1994", en Chiapas.

En cuanto a la figura del subcomandante Marcos, Klein sostuvo que "él sólo significa el último paso de los 500 años de resistencia de los pueblos indígenas, representa una nueva estrategia de lucha que no es contra un país o un ejército sino contra un sistema económico, el neoliberal, que es otro tipo de fundamentalismo".

Para Klein hay un hecho reciente que refleja con nitidez lo que deberían ser hoy los "retos revolucionarios": el día en que los zapatistas entraron en marzo del año 2001 a la Cámara de Diputados, y agregó: "Ellos no querían más poder ni reclamaban mayor control, lo único que pedían eran menos poder y más autodeterminación para poder controlar sus formas de vida".

En su obsesión por relatar las condiciones miserables que provocan estas políticas neoliberales, Klein hizo una investigación en las maquiladoras instaladas en el norte de México, donde constató que en pos de la productividad se sometía a las personas a un régimen de disciplina militar.

"Siempre que escucho las palabras 'libre comercio' pienso en dos cosas: las maquiladoras que pude visitar en México, controladas con una vigilancia casi militar con la intención de hacerlas más productivas, y los centros de retención que he conocido en el desierto de Australia, donde recluyen a los refugiados que detienen en los barcos que intentan alcanzar las costas, repletas de personas procedentes de Irak, Afganistán y otros muchos países. Esta es la globalización de murallas que debemos cambiar." Madrid, 17 de mayo.

## 3. Los que No Cuentan

Por Qué es Importante Recordar las Víctimas Civiles de la Guerra de Irak

Mark Engler\*

Desde que terminó la invasión a Irak en el estado de ánimo nacional se ha introducido un tono de venganza y bravuconería. Los conductores de noticieros de televisión y el Departamento de Defensa coinciden: Estados Unidos está encantado. Los soldados saludan con la mano en alto. Los que nos opusimos al Presidente y a sus generales debiéramos sentirnos avergonzados ante una guerra tan brillantemente exitosa.

Existe una cuestión, por encima de todas, que esta autocomplacencia que prevalece está silenciando. En plena atmósfera de recriminación pocos se arriesgarán a preguntar: "¿Cuál fue el costo?"

En la televisión en el extranjero la guerra relámpago marina y las bombas de la fuerza aérea llevaban un precio humano. Mientras la cabeza parlante de Donald Rumsfeld se convirtió en el icono singular de la guerra en Estados Unidos, el resto del mundo mostró fotos de Alí Ismael Abbas, el niño de 12 años que perdió a sus



attac

padres y otros ocho familiares, junto con sus dos brazos, en el bombardeo de Bagdad.

Sin duda algunos han explotado imágenes como esa con fines propagandísticos. Sin duda la persecución de la carnicería por momentos se convirtió en sensacionalismo de mal gusto.

Pero, ¿cuál fue el impacto para los estadounidenses al ver a tan pocos, si acaso vieron a alguno, de los que murieron?

Hay estimados disponibles del número de civiles que murieron en la guerra. Un grupo de 19 voluntarios en Inglaterra, los creadores de un sitio Web llamado [IraqBodyCount.org](http://IraqBodyCount.org) (Cuento de cadáveres en Irak) da un mínimo de 2 050 muertes. Este total refleja las cifras más bajas brindadas en informes de prensa acerca de incidentes fatales. Un conteo más completo tendría que agregar los cientos, quizás miles, cuyas muertes nunca fueron reportadas por ninguna fuente -- los enterrados calladamente en las ruinas, o los que fueron heridos y murieron más tarde en los repletos y más tarde saqueados hospitales de Irak.

Ningún país, "coalición", ni nadie se ha dedicado a esta búsqueda. "Una iniciativa del gobierno suizo lanzada en plena guerra", dice John Sloboda de Iraq Body Count, "fue abandonada debido a la presión política".

El dilema que esto presenta es viejo y también peligroso: ¿Cuál es el peso de una vida? ¿Cuántas antes de que importen? Hay pocas buenas respuestas. Los que miran solamente a los momentos más sangrientos de la guerra descuentan otras vidas. Cientos de miles de ciudadanos iraquíes murieron a causa de una década de sanciones, de lo cual Saddam Hussein tiene gran parte de culpa, pero que Estados Unidos tenía el poder para eliminar. Muchos más hubieran muerto si las sanciones prosiguieran. Y no tenemos manera de saber cuántos más morirán en futuras invasiones inspiradas por la conquista de Irak o en los actos resultantes de venganza.

Washington, por supuesto, llevó cuidadosamente la cuenta de los 166 soldados estadounidenses y británicos que murieron en acción. Sin embargo, se opuso a la idea de un conteo de civiles. Muchos periodistas, en especial en televisión, adoptaron esta posición oficial como una orden.

Hasta en nuestros periódicos más responsables una idea se convirtió en mantra: "Un número preciso (de civiles muertos) no está y probablemente nunca estará disponible", dijo *The New York Times*. "La cuenta final puede que nunca se determine", dijo *The Washington Post*. Una y otra vez los reporteros comprendieron la dificultad para hacer un conteo exacto.

Fue, a primera vista, una declaración de humildad, un reconocimiento honesto del caos inherente al conflicto militar. Sin embargo, en algún momento esta negativa a contar -- o al menos a intentarlo -- pasó a ser otra cosa.

Se convirtió en una forma de negativa política.

Los pocos despachos que arañaron la superficie de la posición del gobierno en cuanto a las muertes civiles revelaron un lado humano de la guerra -- en el cual los jóvenes soldados temían por sus vidas y dependían de rápidas y difíciles decisiones --, pero también una sorprendente insensibilidad a la vida humana. En un reporte citado a menudo por *The New York Times*, un Sargento Schrupp recordaba un incidente en que infantes de Marina dispararon a un soldado iraquí que se encontraba parado entre varios civiles. Una mujer murió. "Lo siento", dijo el sargento, "pero la jefa estaba en el medio".

Otro reportero del *Times* escribió acerca de una situación en la que infantes de Marina atacaron una caravana de vehículos que se encontraban a distancia, al no saber si podían estar llenos de enemigos o, como resultó ser, de inocentes:

"Uno por uno los civiles fueron muertos. A varios cientos de yardas de las posiciones de avanzada de los infantes de Marina, un minivan azul recibió los disparos; tres personas murieron. Un viejo que iba caminando con un bastón por un lado del camino también fue muerto. No se sabe qué hacía allí; quizás estaba confundido y asustado y sólo estaba tratando de huir de la ciudad. Varios otros vehículos recibieron disparos. Cuando se detuvo el fuego, había casi una docena de cadáveres, de los cuales todos menos dos no tenían ropa aparentemente militar o armas.

"Dos periodistas que estaban delante de mí en el camino dijeron que un jefe de compañía dijo a sus hombres que no dispararan hasta que los francotiradores hicieran unos cuantos disparos, para tratar de detener los vehículos sin matar a los pasajeros. 'Dejen que los francotiradores se encarguen de los vehículos civiles' había dicho el comandante. Pero en cuanto el francotirador más cercano hizo sus primeros disparos de advertencia, otros infantes de Marina aparentemente abrieron fuego con sus M-16 o ametralladoras.

"...(Un ) jefe de escuadra, después del alto al fuego, gritó: 'Mis hombres no tuvieron piedad. Extraordinario'".

El número de civiles muertos en los combates importa, aunque sólo sea para recordarnos que la invasión no es un juego de video. Importa, porque demuestra que a pesar de sus herramientas sofisticadas, la guerra siempre provocará su "daño colateral", sus testigos inocentes.

Una indiferencia insensible a tales vidas no está limitada a los sargentos y jefes de escuadra en la línea del Frente. Es la posición promovida por un gobierno que no cuenta sus víctimas, incluso mientras prepara sus próximas conquistas: primero Siria, luego hacia Irán.

Es una actitud que sobrevive a los tiempos de guerra, que guía nuestros prejuicios contra aquellos que viven





attac

en países cuyos nombres nunca aprendimos a pronunciar, países que nuestros "humoristas" de choque llaman naciones del "Peor Mundo".

A fin de romper el ciclo de guerra y privación, odio y terrorismo, Estados Unidos algún día debe comenzar a contar no sólo los muertos de este conflicto, sino todos aquellos que hemos pasado por alto regularmente. Y debe comenzar por hacerse responsable de ellos. Porque a medida que lo haga comprenderemos que no es un asunto de dos mil, ni siquiera de doscientos mil.

La mayoría de este mundo resurgirá para ser contada.

\*Mark Engler [engler@eudoramail.com](mailto:engler@eudoramail.com) escritor residente en Nueva York.

(Traducido por Progreso Semanal)

#### 4. Campaña continental contra el ALCA

##### \* Foro de los Pueblos contra la OMC y el ALCA

El "Foro de los Pueblos por una Alternativa a la OMC", que se desarrollará entre el 9 y el 14 de septiembre próximo en Cancún, México, coincidiendo con la Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio -OMC-, (los días 10-14 en la misma ciudad), pondrá en escena diversas actividades culturales, de análisis, debate y afianzamiento de propuestas alternativas al libre comercio.

Paralelamente, se realizarán movilizaciones y acciones globales, simultáneas, en los distintos países del mundo, cuyas expresiones más visibles se producirán: el 11 de septiembre, con la celebración de un día de luto por todas las víctimas de las guerras militares y económicas impulsadas por las potencias mundiales, y el 13 y 14 de septiembre con marchas masivas que, en Cancún y en el mundo entero, levantarán voces alternativas para enfatizar que "otro mundo es posible".

Estas iniciativas se enmarcan en la "Semana de Acción Global contra las políticas del libre mercado", que se iniciará el 7 de septiembre en Brasil, con el Grito de los Excluidos/as, y se extenderá hasta el 14 del mismo mes, con múltiples movilizaciones en los distintos países del mundo. Esta agenda de acciones fue acordada en la reunión de coordinación continental y global contra el ALCA y la OMC, que convocó el 11 y 12 de mayo pasado, en México, a unas 150 organizaciones internacionales.

Similares propósitos tiene la convocatoria realizada por la Campaña Continental contra el ALCA, con ocasión de la próxima reunión Ministerial del ALCA, que se celebrará en Miami (Estados Unidos) en noviembre del presente año, donde se harán públicos los resultados de sendas consultas nacionales emprendidas en distintos países del hemisferio, para visibilizar la oposición ciudadana a dichos acuerdos. Esta acción también estará acompañada de movilizaciones en los distintos países del hemisferio, con el lema: Ni guerra, ni libre comercio.

##### \* Encuentro de Parlamentarios Andinos

Del 12 al 14 de mayo de 2003, en Quito, Ecuador, se realizó el "Encuentro de Parlamentarios Andinos sobre el impacto de los Convenios Internacionales (ALCA, OMC, TLCAN) en el medio ambiente", con la presencia de representantes de Venezuela, Colombia, Perú, Bolivia y Ecuador.

Al final de la jornada, los parlamentarios suscribieron una Declaratoria en la cual se denuncia al gobierno de los Estados Unidos por imponer "las negociaciones para constituir el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), acuerdo que busca profundizar la aplicación del modelo neoliberal en el continente", y con el cual, "sufrirán todavía más los campesinos, indígenas y empresarios latinoamericanos del campo y la ciudad, quienes no podrán competir con la gran producción industrial de los monopolios norteamericanos ni con sus productos agropecuarios subsidiados, lo que aumentará más la crisis de nuestros países".

Añadieron que el ALCA significa una agresión contra los derechos y culturas de los países especialmente indígenas y afrodescendientes. Además de que afectará la seguridad y la soberanía alimentaria de Latinoamérica.

Entre las resoluciones del Encuentro, se destaca el rechazo al "ingreso de nuestros países al Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA)". Además de "Insistir en que cualquier proceso de integración económica en el continente debe privilegiar los acuerdos entre los países latinoamericanos y debe darse a partir del más estricto respeto de las soberanías nacionales y con el propósito de lograr el beneficio recíproco". Asimismo, los Parlamentarios se comprometieron a "llamar a los Parlamentos latinoamericanos a respaldar la resistencia que nuestras sociedades desarrollan ante el ALCA" y a "invitar a demócratas y patriotas que tienen asiento en los parlamentos latinoamericanos a que trabajemos coordinadamente en contra de la inclusión de nuestros países en el ALCA".

##### 5. Intermón Oxfam considera el Acuerdo de la OMC sobre Inversiones un desastre para el desarrollo.

Intermón Oxfam ha advertido a los ministros de comercio y finanzas de la OCDE que se reúnen hoy en París, que su apuesta para un acuerdo de la Organización Mundial del Comercio (OMC) sobre inversiones será un desastre para el desarrollo.

Según un nuevo informe de Oxfam Internacional -"El traje nuevo del emperador" que se publica hoy- las normas propuestas sobre inversiones contribuirán a aumentar la inestabilidad financiera, obstaculizar la industrialización y perjudicar el desarrollo humano en los países más pobres del mundo.

Según Gonzalo Fanjul, del Departamento de Investigación y Estudios de Intermón Oxfam "los países



attac

ricos están rompiendo la promesa adquirida en la conferencia ministerial de Doha en 2001, de que la nueva ronda de negociaciones resolvería temas de interés para los países en desarrollo y produciría normas comerciales a favor del desarrollo. Además, están presionando a los países pobres para que acepten las normas sobre inversiones que mejorarán los derechos de los inversores y limitarán la capacidad de los gobiernos para realizar políticas que favorezcan el desarrollo".

En 1998, la OCDE alcanzó un Acuerdo sobre Inversiones Multilaterales (AMI) que fracasó porque las protestas de la sociedad civil favorecieron el desacuerdo entre los gobiernos de la OCDE. El acuerdo que ahora se propone, pese a que la Unión Europea sostiene que es muy diferente del fracasado, sigue basándose en el erróneo principio de que lo que es bueno para los beneficios de los inversores extranjeros debe ser bueno para el desarrollo.

Según Gonzalo Fanjul "la Unión Europea y otros países ricos deben parar la presión para que los temas se incluyan en la agenda a expensas de los países más pobres del mundo. El movimiento global que hizo fracasar el acuerdo de 1998, se pondrá en marcha de nuevo para la reunión de Cancún en septiembre".

La inversión extranjera directa (IED) tiene el potencial para hacer una importante contribución al desarrollo sostenible, pero las normas propuestas por la OMC van justo en la dirección errónea.

Intermón Oxfam hace un llamamiento a los miembros de la OMC para que progresen en sus compromisos de llevar a cabo una verdadera Ronda para el Desarrollo; se concentren en temas clave como la agricultura y el acceso a medicamentos que son vitales para los países en desarrollo, y renuncien a cualquier acción que lleve al lanzamiento de conversaciones sobre inversiones en la reunión ministerial de Cancún en septiembre de 2003.

**Contacto para Medios de Comunicación:** Gabinete de Prensa de Intermón Oxfam: María Rodríguez [mrodriguez@IntermonOxfam.org](mailto:mrodriguez@IntermonOxfam.org)

## **6. Pesada deuda externa y altos índices de corrupción agobian a Latinoamérica**

Susana Oviedo\*

La pesada deuda externa de nuestros países y los altos índices de corrupción e impunidad son las principales causas de una realidad que "nos preocupa y nos duele", expresa el mensaje final del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM) que concluyó su XXIX asamblea ordinaria en Ypacaraí, a 35 km. de la capital paraguaya.

Luego de cuatro días de debate y análisis, los delegados de 22 Conferencias Episcopales reunidos en asamblea ordinaria, concluyeron que los problemas sociales se han agudizado en casi todos los países de

la región como consecuencia de "la pesada deuda externa de nuestros países y los altos índices de corrupción e impunidad".

Ocho cardenales, dieciséis arzobispos y alrededor de cuarenta obispos renovaron además la directiva del Consejo que en los próximos cuatro años será presidido por el cardenal Francisco Javier Errázuriz, arzobispo de Santiago de Chile, presidente. Como miembros de la Presidencia, fueron electos: monseñor Carlos Aguiar Retes, obispo de Texcoco (México); monseñor Geraldo Lyrio Rocha, arzobispo de Vitoria da Conquista (Brasil); cardenal Pedro Rubiano Sáenz, arzobispo de Bogotá (Colombia). Monseñor Ramón de La Rosa y Carpio, obispo de Nuestra Señora de Altigracia en Higüey (República Dominicana).

El empobrecimiento creciente de la población, los altos índices de desempleo y en muchos lugares, el deterioro de las condiciones de vida en los campos de la salud, de la educación, de la vivienda, de la seguridad social y del respeto de los derechos humanos, "se nos presentan como grandes desafíos", reza el comunicado del CELAM.

Para los dignatarios de la Iglesia latinoamericana y del Caribe, urge fortalecer la democracia en nuestros países, donde se ven signos de decadencia y atomización de los partidos políticos. Hacen especial alusión a Venezuela, abogando porque este país "encuentre caminos de solución" y uniéndose a los deseos del Santo Padre, "que se garantice en Cuba la promoción de un Estado moderno y democrático". En representación de estos países, participaron de la reunión del CELAM, entre otros delegados, Jaime Lucas Ortega y Alamino, arzobispo de La Habana y monseñor Baltazar Enrique Porras, arzobispo de Mérida y presidente de la Conferencia Episcopal Venezuela. Para los jerarcas católicos en el continente urge una evangelización capaz de avivar la esperanza "de tantos hermanos nuestros" que sufren las consecuencias de los males arriba mencionados. Urge, además, la formación de hombres y mujeres que se dediquen "a servir a nuestros pueblos, impulsados por el amor a los más pobres y excluidos".

A criterio del CELAM actualmente se vive una fascinación de un mundo que, en cada paso y a cada instante, "nos sorprende", y a veces anima y, en otros momentos, desconcierta. "Vemos cómo crece el catálogo de los desafíos que debemos asumir y responder con testimonio firme". Hace falta, concluyeron, realizar mayores esfuerzos por la construcción de una sociedad democrática, justa y fraterna.

En el 2005 el Consejo celebrará 50 años de su creación, hecho cronológico ante el cual se comprometen los obispos a un verdadero "Kairós": un tiempo oportuno para la salvación y para dar esperanza a todos los habitantes de los países latinoamericanos.

Durante la asamblea el CELAM adoptó un plan global para el próximo cuatrienio, que incluye 35 programas y



attac

88 proyectos. "Allí se abarca una enorme variedad de aspectos, pero sintéticamente habla de la promoción de la comunión dentro de la Iglesia y de proyectar un espíritu de solidaridad en la sociedad, sobre todo hacia los más débiles", según explicó el arzobispo electo de Guayaquil, monseñor Antonio Arregui Yarza.

\*Periodista Del Diario Ultima Hora y Docente de la Universidad de Paraguay

## 7. Noticias breves de la OMC

La sobrecargada agenda de Cancún podría llevar a dicha reunión al fracaso

En la reunión del 2 al 4 de abril del Comité de negociaciones comerciales muchos se manifestaron decepcionados por la cantidad de plazos no respetados. Algunos señalaron que existiendo ocho temas interrelacionados para negociar existe un serio riesgo de que el proceso quede estancado. Brasil expresó que es necesario tomar rápidas decisiones en el sector agrícola con el objeto de restablecer la confianza. China subrayó que los temas que más interesan a los PED (países en desarrollo) deberían ser prioritariamente estudiados. Chile afirmó por su parte que aún quedan por encarar los aspectos más delicados. Marruecos expresó, en nombre del continente africano, que la agricultura es el tema clave en un continente que contiene el mayor porcentaje de gente viviendo de la tierra. Para la India el trato Especial y Diferenciado (E&D) y la puesta en marcha de los acuerdos son las claves del programa de desarrollo de Doha. La U.E. que no acepta detenciones en las negociaciones quiere que la forma de negociar los temas tratados en Singapur (inversiones, mercados públicos, políticas de competencia y facilidades comerciales) sea confirmada en Cancún. Los EEUU quiere que los ADPIC y la salud encuentren solución antes de Cancún y que los gobiernos y la industria farmacéutica cooperen para que así sea.

1) Una gran cantidad de PED han expresado que los ricos países desarrollados deberían dar el primer paso puesto que son los primeros usuarios y beneficiarios del sistema comercial mundial.

Con relación al Trato E&D, los PED se oponen permanentemente al envío de las propuestas E&D a comités ad hoc cuando están relacionadas con otros sectores que ya están en proceso de negociación en otros comités con el objeto de que sean "prioritariamente" consideradas. Esta oposición se basa en la experiencia que les ha dejado la aplicación de los acuerdos en los que cierta cantidad de artículos, fueron derivados a otros comités con el objeto de que fuesen tratados "prioritariamente" y que si bien han sido largamente discutidos, no es mucho lo que se ha avanzado.

2) Los EEUU y la Unión Aduanera de África Meridional van a iniciar discusiones sobre un acuerdo de libre comercio.

La Unión (SACU en inglés) incluye a Botswana, Lesotho, Namibia, Sudáfrica y Swazilandia. Las discusiones iniciadas en junio deberían prolongarse hasta el 2004. Según los EEUU se trata del primer acuerdo que asocia el comercio a la ayuda. Los puntos más caldeados se refieren a la agricultura, a las licencias obligatorias y a las importaciones paralelas de medicamentos para el aprovisionamiento esencial, las leyes de Sudáfrica sobre la toma del poder económico por la población negra, el acceso a los sectores de las telecomunicaciones y a los servicios financieros. Para algunos economistas africanos estos acuerdos tensionarían a las pequeñas repúblicas africanas, en la medida en que estas deberían realizar importantes aumentos de sus exportaciones para poder enfrentar la reducción de sus ingresos aduaneros. Otro de los temas preocupantes se refiere a la restricción en el uso de licencias obligatorias establecido en el reciente acuerdo de libre comercio entre los EEUU y Singapur, ante el temor de que se apliquen en este caso las mismas restricciones.

### 3) Declaraciones de la CISL, ante Cancún:

Esperan mayor democracia y transparencia en la OMC y subrayan que los negociadores deben colocar los intereses de los PED antes que los de los países desarrollados. Entre los 26 puntos de su declaración, merecen citarse, la aceleración del alivio de la deuda, la mejora de la ayuda al desarrollo y la fundamental reforma de las políticas de ajuste estructural del FMI y del Banco Mundial. Deben progresar el derecho de los trabajadores y la protección de las normas sociales esenciales. Proponen además establecer indispensables parapetos que aseguren que la competencia del sector privado según las reglamentaciones de la OMC no pongan en riesgo a los servicios públicos ya otros servicios de interés general. Ponen en guardia sobre los temas tratados en Singapur; las reglamentaciones multilaterales sobre las inversiones deben servir a la promoción y a la protección de las políticas sociales haciendo que las obligaciones de los inversores sean obligatorias, lo que hasta ahora no es el caso en las propuestas presentadas hasta ahora en la OMC. Los vínculos entre la OMC y las demás organizaciones internacionales como la OIT, deben ser reforzados. También proponen medidas específicas destinadas a asegurar el desarrollo sustentable en todos sus aspectos dentro de los trabajos de la OMC.

Declaración del CISL en:

<http://www.icftu.org/displaydocument.asp?Index=991217416&Language=FR>

4) Informe de "Save the children" del Reino Unido sobre los efectos de los AGCS en los niños:

El informe titulado "El AGCS y el agua" dice: la Amenaza de las Negociaciones sobre los Servicios de la OMC "preocupa por sus efectos sobre los servicios públicos( salud, educación y agua en muchos países) y sobre los resultados que su privatización ocasionaría a



attac

los pobres y sobre todo en los niños. Podría conducir al aumento de tarifas y comprometerían los derechos de los niños a la salud y a la disponibilidad de agua potable, definidos en la Convención de los Derechos del Niño. Filipinas y Colombia muestran claramente los resultados de esta privatización del agua. El informe recuerda que la Comisión europea tiene previsto presionar para lograr en las negociaciones del AGCS el acceso al mercado de sus empresas de agua. Esta ONG insta a los miembros a no comprometer el sector del agua y a la UE de cesar de presionar a los Miembros para lograr comprometerlos.

Informe en inglés:

[http://www.scfuk.org.uk/development/global\\_pub/GATS\\_and\\_water.pdf](http://www.scfuk.org.uk/development/global_pub/GATS_and_water.pdf)

5) La reforma del ORD (Órgano de Resolución de Diferendos) podría no llegar a cumplirse en el plazo previsto hasta el 23 de mayo.

En la reunión especial celebrada el 10 y 11 de abril, los miembros se hallaban bastante divididos sobre temas fundamentales contenidos en las propuestas y temían que los plazos pudieran llegar a cumplirse sin llegar a un acuerdo. El fracaso de estas negociaciones constituirían un serio revés para el ciclo de negociaciones de Doha luego de haberse producido varios otros fracasos en el cumplimiento de los plazos. La UE sugirió aprovechar la conferencia de Cancún "para ponerse de acuerdo sobre la mayor cantidad posible de temas en discusión y definir un marco de negociaciones para ulteriores discusiones"

6) Las nuevas propuestas de la UE sobre el acuerdo multilateral de inversiones (14-15/4/03).

Según la UE, aplicando el método de listas positivas ya usado en el AGCS, se podría contar con suficiente flexibilidad como para responder a los temores sobre las reglamentaciones que restringirían las políticas nacionales en materia de desarrollo. La limitaciones al acceso a los mercados o al trato nacional permitirían a los Miembros el proteger sus políticas nacionales en cuanto a creación de empleos, transferencia de tecnologías y protección de la minoridad, ya que se respetarían los principios de transparencia y de País menos favorecido y dado que los sectores específicos no estarían comprometidos. La UE ha intentado demostrar que no existen pruebas objetivas sobre efectos de despojo que podría producir un acuerdo multilateral sobre las inversiones domésticas. Y que aún llegado el caso, la UE ha mantenido que los IDE tenderían a estimular la competencia y a promover las inversiones nacionales.

Un delegado de los PED ha destacado que el establecimiento de "un marco de inversiones" no es sinónimo de un aumento de los flujos. Muchos Miembros se manifiestan reticentes a abrir una caja de Pandora en el transcurso de las negociaciones. Uno de los integrantes del grupo de trabajo sobre Comercio e Inversiones ha declarado que denominar "Inversiones

para un Marco de Desarrollo" a un acuerdo sobre inversiones no implicaba algo favorable al desarrollo.

Los comentarios de la sociedad civil es que la UE intenta de este modo transferir la carga de la prueba a los países que no están totalmente convencidos de la necesidad de tales medidas. Además la UE no puede garantizar resultados una vez que hayan otorgado su aprobación para negociar, como se puso de relieve en las anteriores negociaciones en la OMC. Y aunque la propuesta de la UE permitiría a alguno de los Miembros modificar o retirarse de sus compromisos, podría no suceder así. Otros han señalado lo irónico que resulta que la UE hable de "inversiones en un marco de desarrollo" mientras no se percibe ningún progreso serio de las discusiones que tengan que ver con el desarrollo cuando se refieren al trato Especial y Diferenciado o a la agricultura. Para muchos PED y para la sociedad civil la OMC no es el lugar apropiado para dichas negociaciones.

7) El éxito de las negociaciones de Doha será la condición previa a la terminación de las negociaciones del ANSEA (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático)

La UE inició en abril negociaciones para llegar a un Acuerdo de Libre comercio con los países del ANSEA y señaló sin embargo que el resultado positivo del ciclo de negociaciones de Doha, actualmente casi en punto muerto, era una condición previa a la conclusión de negociaciones con la ANSEA.

8) Sobrecargada agenda que quiere movilizar Supachai, el Director general de la OMC, antes de Cancún.

Ha expresado que quiere utilizar a tal fin una serie de reuniones internacionales en tren de realizarse próximamente: la reunión ministerial anual de la OCDE a fines de abril que reunió a 40 ministros de los 30 países de la OCDE de la que no forman parte los principales PED. El encuentro de Ministros de Comercio del APEC en Bangkok en junio y la cumbre del G8 en Evian. Otra mini reunión ministerial se llevará a cabo entre el 21 y el 22 de junio en Charm El Cheik, Egipto.

Grupo Tratados Internacionales:  
[omc.marseille@attac.org](mailto:omc.marseille@attac.org) Traducción S. Merino

## 8. Transgénesis y dominación oligopólica.

Ezequiel Lozada

Que la Oficina Europea de Patentes (OEP) en Munich haya aprobado los derechos de patentes sobre cultivos transgénicos de soja a favor de Monsanto y que aparezcan como opositores Greenpeace con el objeto de discutir los derechos a la vida es actualísima, y no reducible a la agricultura capitalista.





attac

Por el contrario, se presenta como un problema que debe ser analizado a partir de sus fundamentos, a partir de las premisas filosóficas que lo sustentan.

En realidad se trata de verdaderas patentes sobre la vida y aún sobre lo No vivo, en términos humanos. Es decir, patentamiento sobre el todo. Un patentamiento universal.

La pregunta crucial es si algunos individuos (corporaciones - empresas) tienen derecho para modificar la estructura genética de todo el reino viviente en nombre de la utilidad y las ganancias, cuando hasta ahora nos hemos mostrado incapaces y hasta indiferentes para solucionar la cuestión de la justa distribución de esas utilidades y ganancias entre los seis billones de habitantes que pueblan la tierra.

Dicho de otra manera, ¿Es la constitución genética de todos los seres vivos la herencia común de todos, o puede ser adquirida por las corporaciones y de esta manera convertirse en propiedad privada de algunos? (cf. Los Mitos de la Biotecnología Agrícola: Algunas Consideraciones Éticas, Miguel Altieri, Universidad de California, Berkeley). Es muy probable que una respuesta favorable y su puesta en funcionamiento en el mundo real implique la futura dependencia de los productores rurales, y en definitiva de los simples consumidores a un monopolio multinacional.

En definitiva, una continuación de las perversiones del tan famoso capitalismo, pero ahora llevado a su culminación mundial. Ya no se tratará de ser propietarios de fábricas, del tiempo del trabajador, de la ideación, de la distribución, del marketing, sino también propietarios de la naturaleza explotada y obreros programados genéticamente para el muy declarado bien de la humanidad.

Por el otro lado se levanta el mito de Frankenstein, apuntando a la falta de certeza científica sobre qué puede ocurrir en definitiva cuando se juega la ingeniería de la naturaleza.

**Advertencia:** Los documentos publicados no comprometen a la asociación ATTAC salvo mención en contrario. Pueden ser la opinión de grupos temáticos, personas u otras organizaciones. Se trata solamente de aprovechar las experiencias y las ideas disponibles para poder construir juntos ese otro mundo posible, para reapropiarnos de nuestro porvenir